

Mission Maîtrise de la langue et des langages



Descriptif :

Au lycée comme dans l'enseignement supérieur, il est attendu que les élèves sachent mener une argumentation à l'écrit. En ce sens, une continuité s'établit nettement entre l'exercice de l'essai, épreuve du baccalauréat technologique, et l'écriture personnelle, épreuve du BTS. Il peut être alors intéressant d'entrer dans l'enseignement de ces écrits en les considérant comme des genres¹ à part entière, bien que purement scolaires, dont on pourrait enseigner certaines dimensions langagières essentielles.

De l'enseignement du genre de l'essai en première technologique à l'enseignement du genre de l'écriture personnelle en BTS	
Type de ressource	Pistes d'activités
Niveau et public	Collège, Lycée, BTS
Objectif général	Travail de l'écrit au lycée et en BTS

Principes théoriques / objectifs langagiers

Au lycée comme dans l'enseignement supérieur, il est attendu que les élèves sachent mener une argumentation à l'écrit. En ce sens, une continuité s'établit nettement entre l'exercice de l'essai, épreuve du baccalauréat technologique, et l'écriture personnelle, épreuve du BTS. Il peut être alors intéressant d'entrer dans l'enseignement de ces écrits en les considérant comme des genres² à part entière, bien que purement scolaires, dont on pourrait enseigner certaines dimensions langagières essentielles.

La notion de genre permet en effet de chercher du commun dans des textes différents : ici, dans un corpus d'essais ou d'écritures personnelles réussies, qui apparaîtront comme des modèles du genre. Il est alors possible de clarifier ce qui fait l'unité langagière de ces écrits (c'est-à-dire ses normes de composition et de rédaction), et, pour l'enseignant, de déterminer précisément ce qu'il doit enseigner : ce sont les "dimensions enseignables du genre". Les élèves, ainsi outillés, développent leurs compétences langagières. Comme le disent J. Dolz et R. Gagnon, chercheurs

¹ Nous nous appuyons ici tout particulièrement sur les travaux de recherche de J. Dolz, R. Gagnon et de B. Schneuwly.

² Nous nous appuyons ici tout particulièrement sur les travaux de recherche de J. Dolz, R. Gagnon et de B. Schneuwly.

en sciences de l'éducation : "Un genre est également un produit de configurations linguistiques cristallisées, sédimentées et stabilisées au cours du temps. Il se présente comme un lieu pour l'apprentissage intégré de ressources langagières ; apprendre à écrire et à parler signifie mobiliser ces ressources"³.

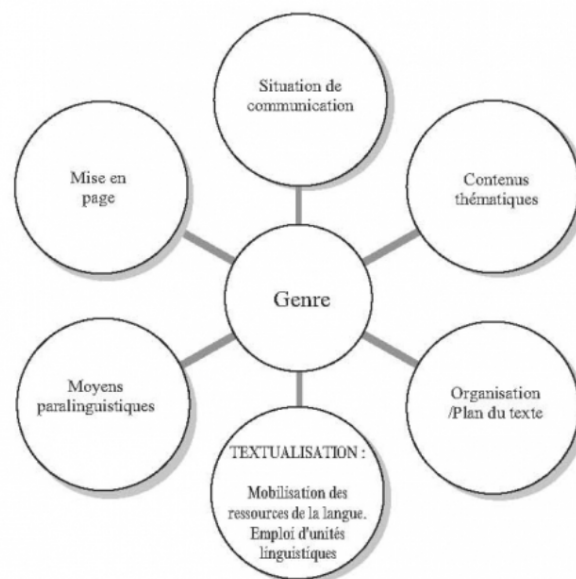
Les genres de l'essai et de l'écriture personnelle que nous abordons dans cette ressource ne sont qu'un exemple parmi d'autres genres enseignés au lycée et dans les études supérieures.

Si l'essai et l'écriture personnelle sont bien deux genres distincts, il est possible de les regrouper car ils mobilisent les mêmes compétences, celles de l'argumentation. Ainsi, on peut enseigner l'essai comme genre aux élèves de pré-bac, et l'écriture personnelle aux élèves de post-bac. On peut aussi travailler, avec les étudiants de BTS, sur les liens entre genre de l'essai et genre de l'écriture personnelle, pour les engager à mobiliser des compétences déjà développées dans leurs études secondaires.

Compétences linguistiques à construire

Dans leur article « Le genre du texte, un outil didactique pour développer le langage oral et écrit », J. Dolz et R. Gagnon modélisent les dimensions enseignables du genre dans le schéma qui suit :

Figure 1. Modèle didactique du genre, les dimensions enseignables



En suivant ce modèle, nous déterminons les "dimensions enseignables" pour l'exercice de l'essai et l'écriture personnelle.

³ Joaquim Dolz and Roxane Gagnon, « Le genre du texte, un outil didactique pour développer le langage oral et écrit », *Pratiques*, 137-138 | 2008, 179-198.

La qualité d'un essai ou d'une écriture personnelle ne saurait certainement se « réduire » à l'application des enseignables décrits plus bas, que les élèves s'approprient plus ou moins bien. Ces enseignables peuvent néanmoins constituer des repères pour l'évaluation : ils déterminent ainsi les attentes des exercices. Une maîtrise particulière des différents enseignables pourra alors être valorisée dans l'évaluation.

	Essai	Ecriture personnelle
Situation de communication	L'élève doit "développer une réflexion personnelle (...) sur ce que disent les œuvres et les textes" (document d'accompagnement EDUSCOL).	L'étudiant doit exprimer un point de vue personnel sur une question : il doit donc choisir la thèse qu'il défend (qui peut être nuancée).
Contenu thématique	Il doit argumenter pour défendre son point de vue et convaincre son lecteur. " Pour développer son argumentation, le candidat s'appuie sur sa connaissance de l'œuvre et des textes étudiés pendant l'année ; il peut en outre faire appel à ses lectures et à sa culture personnelles". BO n°17 du 25 avril 2019	Il doit, dans cette situation de communication, convaincre son lecteur de la pertinence de son point de vue : il lui faut donc mobiliser et développer plusieurs arguments à cet effet. Il s'agit de répondre à la question posée dans le sujet, qui se rapporte à un thème étudié en cours. L'étudiant doit donc mobiliser ses connaissances de cours. Le sujet d'écriture personnelle fait suite à une synthèse de documents, qui porte sur le même thème. L'étudiant doit donc faire appel à certaines idées issues des documents dans son écrit. Enfin, il peut rendre compte de sa culture générale personnelle.
Organisation / plan du texte	"On attend de l'élève une introduction qui dégage brièvement les enjeux de la question et ouvre des pistes de réflexion correspondant à la construction du travail en deux ou trois grands mouvements explorant le sujet". (Document	L'écriture personnelle présente une introduction (qui introduit le questionnement) et une conclusion (qui synthétise la réponse apportée). Elle s'organise en plusieurs parties qui présentent chacune une unité argumentative. Les différentes parties s'articulent entre

	d'accompagnement EDUSCOL) La réflexion doit être progressive et ordonnée.	elles de manière cohérente.
Textualisation ⁴	<p>L'élève doit savoir :</p> <p>Impliquer le récepteur en utilisant des déictiques personnels (je, nous, on) ;</p> <p>Utiliser les ressources langagières pour donner son avis (utilisation de verbes d'opinions, appréciatifs, dépréciatifs) ;</p> <p>Utiliser des formules pour marquer des objections ;</p> <p>Utiliser différents moyens pour exprimer le doute, la probabilité, la certitude (adverbes, verbes, temps particuliers) ;</p> <p>Utiliser des organisateurs de cause pour étayer ses opinions ;</p> <p>Utiliser des connecteurs argumentatifs marquant l'enchaînement des arguments, la réfutation, la concession, l'opposition ;</p> <p>Utiliser des formules introduisant des exemples et des citations ;</p> <p>Insérer différentes formes de discours rapportés.</p>	<p>L'étudiant doit savoir :</p> <p>Impliquer le récepteur en utilisant des déictiques personnels (je, nous, on) ;</p> <p>Utiliser les ressources langagières pour donner son avis (utilisation de verbes d'opinions, appréciatifs, dépréciatifs) ;</p> <p>Utiliser des formules pour marquer des objections ;</p> <p>Utiliser différents moyens pour exprimer le doute, la probabilité, la certitude (adverbes, verbes, temps particuliers) ;</p> <p>Utiliser des organisateurs de cause pour étayer ses opinions ;</p> <p>Utiliser des connecteurs argumentatifs marquant l'enchaînement des arguments, la réfutation, la concession, l'opposition ;</p> <p>Utiliser des formules introduisant des exemples et des citations ;</p> <p>Insérer différentes formes de discours rapportés.</p>
Moyens paralinguistiques	Caractéristiques propres à l'oral, et donc inappropriées ici.	Caractéristiques propres à l'oral, et donc inappropriées ici.

⁴ Les indications données dans cette rubrique sont empruntées à J. Dolz et B. Schneuwly dans leur article "Genre et progression en expression orale et écrite".

Mise en page	On peut attendre une mise en page qui fasse apparaître la structure argumentative du devoir en distinguant visuellement introduction, parties du développement et conclusion.	On peut attendre une mise en page qui fasse apparaître la structure argumentative du devoir en distinguant visuellement introduction, parties du développement et conclusion.
--------------	---	---

Il apparaît très clairement dans ce tableau que les dimensions enseignables des genres de l’essai et de l’écriture personnelle sont identiques. La seule distinction porte sur le “contenu thématique” des deux genres : le lycéen doit faire appel à sa connaissance d’une œuvre littéraire étudiée pendant l’année, ce qui n’est pas attendu des étudiants en “culture générale”.

Outillages linguistiques à proposer si nécessaire :

Il s’agit de proposer aux élèves un outillage linguistique permettant d’exprimer des idées et du lien entre elles (ajout, opposition, concession), conformément aux attendus du programme de français de lycée et de culture générale de BTS. Ces outillages sont évoqués dans la rubrique “textualisation” du tableau précédent.

Ils font écho aux programmes de lycée et de BTS.

- Au lycée : (<https://eduscol.education.fr/document/5792/download>)

“Expression écrite et orale :

Il peut s’agir tout d’abord de relations logiques fondamentales, qui se rencontrent dans la plupart des discours construits : l’expression de la condition ; l’expression de la cause, de la conséquence et du but ; l’expression de la comparaison ; l’expression de l’opposition et de la concession. (...)

Il peut s’agir également de compétences plus générales relevant de la communication, qui mettent en jeu tant le lexique que la syntaxe ou la structuration du texte : adapter son expression aux différentes situations de communication ; organiser le développement logique d’un propos ; reformuler et synthétiser un propos ; discuter et réfuter une opinion ; exprimer et nuancer une opinion.”

- En BTS : (<https://www.education.gouv.fr/bo/2006/47/MENS0602787A.htm>)

“Réaliser un message, compétences caractéristiques.

Être capable de :

1. Respecter les éléments constitutifs d'une situation de communication (destinataire, niveau de langue).
2. Recenser les données d'un problème.
3. Se fixer des objectifs avant de formuler ou de rédiger un message (informer, expliquer, justifier, réfuter, convaincre, persuader).
4. Rassembler des éléments d'information et des moyens d'argumentation.
5.
 - 5.1 Élaborer une idée à partir d'un fait, d'un exemple, d'un document.
 - 5.2 Développer des idées à partir d'une notion, d'une question, d'une idée donnée.
 - 5.3 Illustrer une idée à l'aide d'exemples, de citations.
6. Organiser les données et les idées en fonction des objectifs retenus.
7. Choisir les moyens d'expression appropriés à la situation et au destinataire.
8. Nuancer, relativiser, si besoin, l'expression de sa pensée.
9. Donner, si besoin, un tour personnel à un message."

Points de vigilance pour l'enseignant :

- Le travail sur les caractéristiques du genre peut être réalisé en amont ou en aval de l'écrit des élèves. Il s'agit soit d'enseigner les caractéristiques du genre, avant un entraînement écrit, soit de revenir sur les caractéristiques de ce genre, pour améliorer un devoir.
- Ce travail est à envisager sur le long terme : les nombreux entraînements des élèves leur permettent d'acquérir les automatismes de la pensée et de l'écriture.
- Il ne s'agit pas de constituer une fiche de méthode, ou une fiche théorique, souvent peu efficaces. Il s'agit plutôt de mettre les élèves en situation d'observation pour qu'ils comprennent les attentes du genre (et ainsi expliciter des exercices scolaires) et se les approprient dans le temps long des apprentissages.

Propositions d'activités (avec critères et indicateurs pour l'évaluation et l'autoévaluation)

- Première proposition

Cette activité peut être menée au lycée, pour travailler l'essai, ou en BTS, pour travailler l'écriture personnelle.

On soumet aux élèves un corpus d'écrits réussis (essais ou écritures personnelles, en fonction du niveau des élèves) : corrigé type d'examen, bonne copie d'élève, devoir rédigé par l'enseignant. Le corpus doit être assez restreint pour faciliter le travail des élèves. Les écrits fournis ne portent pas nécessairement sur le même sujet.

On accompagne ce corpus d'un questionnaire qui guide l'observation du corpus par les élèves. Il s'agit de leur faire identifier les caractéristiques du genre travaillé, telles qu'elles apparaissent dans le tableau de la deuxième rubrique de cette fiche.

Le questionnaire pourrait prendre la forme suivante :

Situation de communication

Quel est le point de vue exprimé dans ces deux écrits ?

Contenu thématique

Identifiez les arguments dans chacun des deux écrits et reformulez-les dans la marge du devoir.

Identifiez les rapports logiques entretenus entre différents arguments du devoir (cause, conséquence, réfutation, concession...).⁵

Surlignez les passages qui mobilisent une référence culturelle.

Organisation/plan du texte

Quelles étapes structurent l'introduction ?

Identifiez les liens logiques entre les différentes parties du devoir.

Quelles étapes structurent la conclusion ?

Textualisation

Soulignez les pronoms personnels utilisés dans les écrits. Pourquoi ces pronoms personnels ont-ils été choisis selon vous ?

Relevez une phrase de chacun des devoirs qui exprime l'opinion du locuteur. Dans cette phrase, identifiez si cette opinion est exprimée par un verbe, un adjectif, un adverbe.

⁵ Ces rapports logiques peuvent être enseignés en classe, dans des séances préalables, comme dans cet exemple : <https://lettres.ac-creteil.fr/spip.php?article2105>

Relevez une phrase de chacun des devoirs qui exprime une objection. Par quels moyens est-elle exprimée ?

Par quels moyens les exemples et les citations sont-ils introduits ?

Mise en page

Réalisez un schéma de la mise en page de ces deux devoirs. Comment cette mise en page fait-elle apparaître la structure de l'argumentation ?

Les phrases et expressions relevées par les élèves à partir du questionnaire (rubrique "Textualisation") vont constituer un **répertoire langagier**, dans lequel les élèves pourront puiser pour rédiger leurs futurs écrits. Le professeur et la classe pourront étoffer ce répertoire, au-delà des relevés faits dans le corpus.

- Deuxième proposition

En BTS spécifiquement, on peut proposer un corpus composé d'un essai et d'une écriture personnelle accompagné du même questionnaire afin de faire percevoir aux élèves la continuité des compétences à mobiliser dans les genres au programme.

L'essentiel à retenir :

L'entrée par les genres et l'analyse d'un corpus d'écrits réussis permet d'outiller linguistiquement les élèves.

Pour aller plus loin :

De Pietro, J.-F. & Schneuwly, B. (2003) : « Le modèle didactique du genre : un concept de l'ingénierie didactique », *Les Cahiers Théodile*, 3, 27-52

Dolz, J. & Gagnon, R. (2008) : « Le genre du texte, un outil didactique pour développer le langage oral et écrit », *Pratiques*, 137-138 | 2008, 179-198.

Dolz J. & Schneuwly, B. (1996) : « Genres et progression en expression écrite : éléments de réflexion à propos d'une expérience romande », *Enjeux*, 37/38, 49-75.